



发行：米原市政府

编辑：NPO 法人 米原市多文化共生协会

地址：滋贺县米原市三吉 190 番地（原 米原市立息乡小学内）

电话：0749-56-0577

有关65岁以下接种疫苗的通知

市推进新冠病毒疫苗接种办公室

☎ 53-5126 ☎ 53-5138

本市官网

伊吹电视
(YouTube)

即将向12岁至64岁的人们邮寄接种券 及接受预约

7月5日 将向12岁至64岁的人们邮寄接种券。

并从优先顺序高的人开始接种。

※ 5月末 pfizer制药公司认可了12至15岁的人接种。

※ 令和3年7月以后 满12岁的人，需要等到12岁生日的次月邮寄接种券。

接种优先顺序

开始接受预约

开始接种

有基础疾患的人
60~64岁的人7月12日
上午9点开始

7月15日 开始

以上以外的人

8月10日
上午9点开始

8月的广报时 通知



健康 Information

市 健康课

☎ 53-5125

☎ 53-5128

大家采取措施，积极预防中暑

今年夏天也要继续采取传染病对策，注意预防中暑。

- 1 避开暑热吧一边用换气扇和窗户打开换气，一边利用空调吧。
- 2 勤补充水分在口渴之前注意补充水分。
- 3 请适当摘掉口罩、在室外与人保持2米以上距离时请摘掉口罩。
- 4 进行健康管理，每天进行体温测量和健康检查。



西红柿 茄子的柠檬色拉-夏日爽口菜

通常一天需要摄取 350g 的蔬菜

这道菜可以摄取 160g 的蔬菜

大家通过蔬菜来补充维生素和水分，一起渡过炎热的夏天吧！・

●2人份的材料

○柠檬调味汁

○茄子……3个 柠檬汁……大勺

○番茄……1个 橄榄油 2大勺

○金枪鱼水煮罐……1罐 盐……1/4小勺

○罗勒（如果有的话）12片 胡椒……少许

●做法

①茄子切掉蒂，切成1cm的圆片，开水过后，用冷水冷却。

②将番茄蒂切开，切成1cm大小的方形。

③将金枪鱼的水煮开，把汤汁切开轻轻地煮开。

④把凉了的茄子轻轻地挤一挤除去水分。

⑤将茄子、番茄、金枪鱼、放入容器，加入调味汁，搅拌均匀。

⑥盛入容器中，撒上罗勒就完成了。

*1人份的营养量：170kcal、盐分 0.9g



儿童健康咨询热线
☎53-5125

儿童健康保健月历

可以向 健康课、家庭育儿支援中心申请领取母子手册

問 市 健康课
家庭育儿支援中心 (荧光大厦内)

☎53-5125 ☎53-5128
☎55-4551 ☎55-4556

本市官网
可查询新冠病毒相关通知
以及育儿保健信息



对象	实施日	登记时间	会场	携带物品
①4个月龄婴儿 (令和3年3月出生)	8月12日(周四)	为预防新型冠状病毒感染， 具体时间将另行通知该当儿童。	伊吹地域福祉中心 (爱心岛内)	母子健康手册 问询表 健康育儿册 记录用具 (①~⑤)
②10个月龄婴儿 (令和2年10月出生)	8月19日(周四)			
③1岁8个月龄婴儿 (令和元年12月出生)	8月17日(周二)			
④2岁半幼儿 (平成31年1月出生)	8月12日(周四)			
⑤3岁半幼儿 (平成30年1月出生)	8月5日(周四)			
⑥7个月龄辅食教室 (令和3年1月出生) (需要提前预约)※	8月20日(周五)	10:30~	荧光大厦 和室	母子健康手册、浴巾、 健康育儿册或儿童手册 (⑥ ⑦) 笔录用具⑥
⑦育儿咨询 (需要提前预约)※	8月17日(周二) 8月24日(周二)	9:30~ 11:00		

- 为了预防感染，身体不适的儿童 请不要前来体检。如果判断有困难，请咨询健康课。
- ※ 育儿咨询和辅食教室需要提前预约。请咨询健康课 ☎53-5125，或育儿家庭综合支援中心(荧光大厦内) ☎55-4551，此外，还可以通过热线电话及网络咨询。
- 所有的婴幼儿健康体检以及7个月龄辅食教室均改在 伊吹地域福祉中心(爱心岛)进行。
- ③~⑤需要涂氟，请在家刷完牙之后前来，根据医生的判断，也有不实施涂氟的情况。
- 为了预防新型冠状病毒的感染传播，计划有可能变动，请查询本市的官网上的 最新消息。

智能手机软件搜索栏输入「マチイロ」即可阅读 米原广报

可以浏览到全国各地区域的广报等地区信息

点击自己感兴趣的 各种信息



1

各种多自己有利的
行政信息!



2

适合自己的生活
情报!



3

登载了各地有参
考价值的生活信
息!



请输入以下的二维码



※ 请注意! 软件是免费的, 但不包括通信费用。

※ 阅览期间出现的广告等, 与米原市无关, 望周知。

＜地域育儿支援中心＞8 月份部分活动日程＞



本市有四所地域育儿支援中心，以未能入园的儿童为对象 开展各种地域育儿支援活动。

- ・地域育儿中心以预约方式利用。
各部门都采取了预防感染的对策，请您利用。
- 最新运营信息及讲座、各地区的活动等请参考本市官网以及消防的app。本月活动内容
- ・各中心随时接受电话咨询，欢迎利用。（平日 9:00～15:00）
- ・可以随时量身高体重，如有需要，请和工作人员打招呼。



あゆっこ

下多良146-1(まいばら認定こども園内)
☎52-1114 ☎52-5131



寺子屋

長岡1251(長岡学園近くの古民家)
☎55-3767 ☎55-8222



ふたばっこ

顔戸199-1(おうみ認定こども園内)
☎52-0363 ☎52-5561



はなばたけ

春照1950(いぶき認定こども園内)
☎58-1841 ☎58-2003

不许暴力虐待儿童！

市 育儿支援课 ☎53-5130 (咨询热线)

为了保护儿童，请不要放过细微的虐待迹象，不要犹豫，及时咨询。

大家一起提早发现并阻止，让我们一起来保护儿童的人权和生命安全。

欢迎咨询

○ 儿童问题咨询所 杜绝施虐 热线电话（免费咨询，24小时全天受理。）☎189

○ 育儿支援课（热线电话 8时30分～17时15分）☎53-5130 ☎53-5128

7月份急救日历



假日期间 内科及小儿科急救医疗 是当班制。

为防止新冠病毒的感染扩大，请务必先打电话，然后再戴好口罩、携带健康保险证、服药记录手册、母子健康手册等就诊。

医療体制			7/4	7/11	7/18	7/22	7/23	7/25
第一次 医疗体制 (症状较轻者)	長浜米原休日急患診療所 (長浜市宮司町1181-2 ☎0749-65-1525)							
	受理時間 8時30分～11時30分 12時30分～17時30分		○	○	○	○	○	○
第二次 医疗体制 (症状较重者)	診療時間 8時30分～ 次日8時30分	児童	日赤	日赤	日赤	日赤	日赤	日赤
		上述以外	市民	日赤	市民	日赤	市民	日赤

滋贺医疗网址 URL <https://www.shiga.iryō-navi.jp>

日赤 …長浜赤十字病院
市民 …市立長浜病院

儿童急诊官网 URL <http://kodomo-qq.jp/>

7月 咨询窗口

恪守秘密，请放心咨询。

为防止新冠病毒，请带好口罩。

咨询项目	时间 地点	主管部门
心事咨询 (免费)	13日 荧光大厦 (ルッチプラザ) 27日 近江互学中心 (近江学びの場 マナーセッション) 10:00~12:00 (报名时间截至当日11时) * 受理人权、行政以及残疾等方面问题的咨询。	市 福祉政策课 ☎53-5120 ☎53-5119
法律咨询	8日 10:00~12:00 荧光大厦 (ルッチプラザ) * 需要预约・1人30分钟 1000日元	
人权问题咨询 (免费)	20日 10:00~12:00 米原市役所 (本厅舍) * 由人权拥护委员来受理。	市 人权政策课 ☎53-5167 ☎53-5148
为女性设立的 咨询窗口 (免费)	14日、28日 13:00~15:50 市 人权综合中心 S-C大厦 * 需要预约・1人50分钟 * 由女性心理医生来接受咨询。	市 男女共同 参与中心 (咨询专用) ☎54-0808 ☎54-3033
教育问题 咨询 (免费)	8日、15日 13:30~15:30 市 人权综合中心 S-C大厦 * 由人权教育指导员来受理人权问题为起因的教育问题。	人权教育推进 协议会 办公室 (S-C 大厦内) ☎・☎54-2220

7月份税金等缴纳期限

▶ 固定资产税	第2期
▶ 国民健康保险税	第2期
▶ 后期高龄者医疗保险料	第1期
▶ 保育料	7月份
▶ 介护保险料	第2期
市 收纳对策课 ☎53-5116	
▶ 自来水费用	7月份
▶ 下水道使用费用	7月份
▶ 下水道事业受益者负担金	第1期
市 上下水道课 (近江市民自治中心)	
☎53-5173	

账户转账纳税期限... 8月2日

可以通过银行转账或 paypay 等方式支付。如果账户名义等有变动，就需要重新办理手续。若在纳付限期内的话还可在便利店缴纳。



延长办公时间至19点

◇ 本厅舍・山东支所：1日、8日、15日、21日、29日 (每周星期四)
※ 伊吹及近江市民自治中心 没有延长办公时间的服务。

本厅舍的 市民保险课、税务课、收纳对策课以及山东支所的地域振兴课予以受理。

《业务内容》

- * 交付个人编码卡
 - * 提供住民票・户籍证明书
 - * 办理印章登记申请・印章登记证明书
 - * 发行税收证明书
 - * 受理纳税
 - * 125cc 以下的小型摩托车登记
 - * 米原市牌号 (含旧町号码) 车辆报废申报
 - * 审批临时通行牌照
- 以上以外的事宜，请直接咨询相关部门。

市 市民保险课 ☎53-5113



~ 可利用个人编码卡，还可在便利店提取各种证明...

24



本市的人口统计

截至【令和3年6月1日】

人口▶ 38,364人 (-42人)
外国人人口▶ 573人 外国人割合▶ 1.49%
世帯数▶ 14,759世帯 (-20世帯)
男▶ 18,729人 (-16人)
女▶ 19,635人 (-26人)
65歳以上▶ 11,371人 高齢化率▶ 29.64%

*()内是与上月的比较